

## ZMLUVA č. 0131/2020

### o zriadení vecného bremena

podľa ustanovenia § 151n Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“) uzavretá medzi:

---

#### 1. Povinným z vecného bremena:

Tomáš Sihelský, rod.  
nar. \_\_\_\_\_, rod. č.  
\_\_\_\_\_, trvale bytom Rovne 2979/16, 977 03 Brezno

(ďalej aj len „Povinný z vecného bremena“)

#### 2. Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**  
V mene ktorej konajú: Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.  
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.  
Registrácia: obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, VI. č. 705/S  
IČO: **36 056 006**  
IČ DPH: SK 2020095726

(ďalej aj len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

### Článok I. – Predmet Zmluvy

- Povinný z vecného bremena je vlastníkom pozemkov v **kat. území Brezno**, obce Brezno, okres Brezno vedených na **LV číslo 12576** ako **KNC parc. č. 6479/49**, druh pozemku ostatná plocha o výmere 440 m<sup>2</sup>; **KNC parc. č. 6479/9**, druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 577 m<sup>2</sup> a **KNC parc. č. 6479/86**, druh pozemku ostatná plocha o výmere 31 m<sup>2</sup>; **všetkých v 1/1-ine**.
- Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného vodovodu umiestneného s jeho pásmom ochrany na pozemkoch špecifikovaných v bode 1. tohto článku Zmluvy (ďalej aj len „**verejný vodovod**“). Prevádzkovateľom verejného vodovodu je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030 (ďalej aj len „**prevádzkovateľ verejného vodovodu**“).
- Povinný z vecného bremena je vlastníkom drobnej stavby Altánku postavenej na pozemku KNC parc. č. 6479/86 (ďalej aj len „**Stavba**“). Stavba je postavená v ochrannom pásme verejného vodovodu podľa bodu 2. tohto článku Zmluvy.
- Vzhľadom na to, že účastníci tejto Zmluvy zhodne vyhlasujú, že nemajú záujem na ohrození ich majetkových a investičných zámerov a záujmov, a prejavili vôľu stretý svojich záujmov usporiadať vzájomným konsenzom dobromyseľne a neodvolateľne tak, aby v budúcnosti už tieto medzi stranami sporné neboli dohodli sa v bode 6. tohto článku Zmluvy na podmienkach zabezpečenia ochrany zariadení verejného vodovodu počas prevádzky Stavby.**
- Zmluvné strany sa dohodli, že touto Zmluvou **zriaďujú** v prospech Oprávneného z vecného bremena **časovo neobmedzené vecné bremeno, ako vecné právo** umiestnenia zariadení verejného vodovodu na časti pozemkov KNC parc. č. 6479/49, KNC parc. č. 6479/9 a KNC parc. č. 6479/86 v kat. území Brezno, obce Brezno, okres Brezno (ďalej aj len „**verejný vodovod**“, „**zariadenia verejného vodovodu**“ a „**zaťažené pozemky**“) **v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 36041456-133/2019 zo dňa 21.02.2020**, úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu Banská Bystrica pod č. 117/2020

dňa 11.03.2020 (ďalej aj len „**Geometrický plán**“) a právo vstupu a prechodu osobnými, nákladnými automobilmi, technikou a pešo na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na zaťažených pozemkoch umiestnených. Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena musí zodpovedať povinnosť Povinného z vecného bremena:

- a) strpieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne,
  - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup a prechod cez zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených,
  - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad vodovodným potrubím a v jeho pásme ochrany v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany po zemi a vo vzduchu podľa vyznačenia v Geometrickom pláne stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oplatenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
6. Podmienky zabezpečenia ochrany zariadení verejného vodovodu počas prevádzky Stavby, ktorej vlastníkom je Povinný z vecného bremena:
- Povinný z vecného bremena sa ďalej zaväzuje:
- že po celú dobu umiestnenia Stavby na zaťažených pozemkoch bude plniť podmienky zo strany prevádzkovateľa verejného vodovodu požadovanej súčinnosti pri výkone oprávnení z vecného bremena podľa tejto Zmluvy.
  - že v prípade, ak realizáciou Stavby a/alebo jej následnou prevádzkou dôjde k poškodeniu zariadení verejného vodovodu umiestnených na zaťažených pozemkoch vzniknuté poškodenia odstráni bezodkladne na svoje náklady a nebezpečenstvo pod dohľadom a podľa pokynov prevádzkovateľa verejného vodovodu a nahradí mu z tohoto titulu vzniknuté škody.
  - že v prípade, ak prevádzkou zariadení verejného vodovodu alebo výkonom oprávnení z vecného bremena podľa tejto Zmluvy dôjde k poškodeniu Stavby, pričom zo strany Oprávneného z vecného bremena ani zo strany prevádzkovateľa verejného vodovodu nedôjde k porušeniu žiadnej z ich povinností podľa tejto Zmluvy alebo povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, nebude si Povinný z vecného bremena voči Oprávnenému z vecného bremena ani prevádzkovateľovi verejného vodovodu uplatňovať žiadne finančné ani iné nároky za prípadne poškodenie Stavby a jej opravy si vykoná sám na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
  - že zabezpečí, aby akékoľvek práce na Stavbe a/alebo na zaťažených pozemkoch, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzkovanie verejného vodovodu boli vykonávané vždy pod dohľadom prevádzkovateľa verejného vodovodu a na základe ich predchádzajúceho oznámenia prevádzkovateľovi verejného vodovodu.
  - že opravy havarijných stavov a porúch na zariadeniach verejného vodovodu je prevádzkovateľ verejného vodovodu oprávnený vykonať okamžite, bez nutnosti upozornenia Povinného z vecného bremena o výkone takýchto prác.
  - že podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Povinného z vecného bremena, ktoré by mohlo mať za následok vznik škody na verejnom vodovode, ak odstránenie porušenia nevykoná Povinný z vecného bremena ani v dodatočnej aspoň sedemdňovej lehote určenej písomne Oprávneným z vecného bremena, zakladá právo Oprávneného z vecného bremena požadovať a povinnosť Povinného z vecného bremena na vlastné náklady odstrániť Stavbu z ochranného pásma verejného vodovodu.
  - že pri dispozíciách s majetkom vybudovaného v rámci Stavby (predaj/dar/nájom/výpožička) bude nadobúdateľa/nájomcu informovať o podmienkach dohodnutých v tejto Zmluve a v zmluve ho zaviazá povinnosťou tieto podmienky rešpektovať.

7. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazal.
8. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženým pozemkom ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených.
9. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

## **Článok II. – Odplata za zriadenie vecného bremena**

1. Právo vecného bremena podľa čl. I. tejto Zmluvy sa vzhľadom na verejnoprospešnosť zariadení chránených právom vecného bremena na základe dohody zmluvných strán zriaďuje ako bezodplatné právo.

## **Článok III. – Ostatné ustanovenia a dohody**

1. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu, ak bola škoda spôsobená ako dôsledok umiestnenia Stavby v ochrannom pásme verejného vodovodu zmluvné strany si podľa článku I. bod 6. tejto Zmluvy dohodli osobitné podmienky zabezpečenia ochrany zariadení verejného vodovodu počas prevádzky Stavby. Pokiaľ by tak neurobili má Povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena zaviazal v tejto Zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena a tretích osôb vzniknuté v súvislosti s realizáciou Stavby Oprávnený z vecného bremena nenesie zodpovednosť.
2. Povinný z vecného bremena (fyzická osoba), ako dotknutá osoba, podpisom tejto Zmluvy udeľuje Oprávnenému z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľovi verejného vodovodu) podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov znení neskorších predpisov súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Povinných z vecného bremena. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Oprávneného z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľa verejného vodovodu) je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka a prevádzkovateľa zariadení verejného vodovodu, najmä podľa zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Oprávnený z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľ verejného vodovodu) bude uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania práva vecného bremena a do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Povinný z vecného bremena berie na vedomie, že Oprávnený z vecného bremena môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému katastrálnemu odboru okresného úradu, poskytovateľom IT služieb, advokátom, znalcom, audítorom a osobám povereným výkonom činností práva vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.

## **Článok IV. – Vklad do katastra**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť aj účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
2. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľnosti na Okresnom úrade Brezno, katastrálny odbor podľa tejto Zmluvy podá a poplatky z návrhu znáša Povinný z vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje Povinného z vecného bremena, aby návrh na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľnosti podal i v jeho mene.

### Článok V. – Záverečné stanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
4. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu s určením tri vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena, z tohto dve vyhotovenia pre účely katastrálneho konania a dve vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena.

V Brezne, dňa .....

V Banskej Bystrici, dňa .....

**Za Povinného z vecného bremena:**

**Za Oprávneného z vecného bremena:**

Tomáš Sihelský, rod.  
Rovne 2979/16, 977 03 Brezno

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....  
**Tomáš Sihelský**

.....  
**Ing. Lucia Harachová**  
podpredseda predstavenstva a.s.

.....  
**Ing. Marek Žabka**  
člen predstavenstva a.s.